

اداره خزانہ و مطبعہ سی

استاد ولدہ باب عالی جادہ -
 - مزارہ قرہ بت کستانہ سی،
 درج ایبٹلین اوراق اعادہ
 اولیاز۔

نسخه سی و فروشه

بہل اشترا

(یوستہ اجرتیہ رابر)

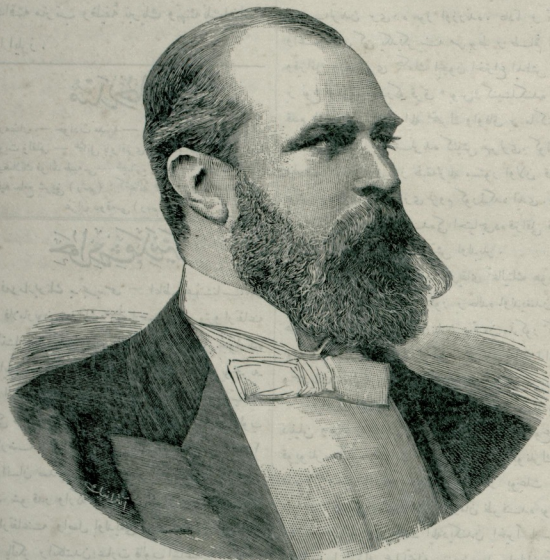
سند کی ۵۰ غروش

آلنی آیلنی ۳۰ «

نسخه سی (غروشه)

سر سید علی غفر

يَحْيِيَنَّ بَنِيكَ لِيَّ نَشْرًا وَلِيُخَفِّيَ وَإِنِّي هَفِيْتُ لِكَ غَيْرَتِهِ



هس غران دوقه سی [ترجمه حالی ۳۱ نجی صحیفه دہ در]

ايجون دخي غراندي ستونه آي پيلدزلي برستياق چكيلي
ايسهده فضله اوله دق بوسجاغاك آتته برده چتال فيلانديره
علاوه ايديليير .

دوتماي هامونك بوسيوك آسرينه مخصوص اولان
ستياق راكب اولدين سفينهك غراندي ستونه چكيلي.
برنجي صنف بحريه قودورلي راكب اولدقلى
سفينهك غراندي ستونه آي پيلدزلي قرمزي چتال كيدون
كشيد ايدرلر. ايكنجي صنف قودورل دخي سته غراندي
ستونه دوز قرمزي چتال كيدون چكرلر . م . شكرى

هوا طبيعت

فريضه صوم رمضانك فوا طبيعى

اوروجك ، نمازك معنى باعث فوز و فلاح اولدين
هر مؤمن كامل عندنده فصل معلوم و محقق ايسه ، ماده
موجب اولدين سعاد و سلامت دخي ازباب فن زرينده
مسئدر . هر شي آثاريله مثبت اولديندن صوم و صلاتك
فوائد ماديى دخي باعث صحت و عافيت اولمقسه مبرهن
ايسهده حقايق اسلاميك جاهل اولان بعض نورسيدگان
« آدم سنده ، آج طورمك وجوده نه فائدهسى اوله بيلير »
كي افكار بارده و سقيمهيه دوشدكارندن ، بو فكرلر
تصحیح و حقيقتي اظهار ايسه ارباب فك وظيفهسى بولديندن
من غير حذر ديك دونديكي قدر ايضاحات اعطاسنى
وجينه صايدم .

بزي احاطه ايدن ، وجودلى ارگان حياتيدن اولان
مواد و عوامل طبيعىك هان كافى بر حالت معتدلهده
بولنورلرايسه باعث حيات و تأثيرلى افراط و تفریطه واردق
موجب مضرات و حتى وسيله ممات اولمقسهده . مثلاً
هواى نسيم و حرارت شمسك حيات اوزرينه لزوملى
هر كچه معلوم و مصدق اولوب حال بوكه اوصاف هواييك
تغيرى ، حرارتك بك زياده آرتوب آزماسى بدغزك
خرابي و نهايت موتك ظهورى انتاج ايدر . ياشامق
عادتا برلامبانك يانماسى كهي احتراقدن باشقه برشى دكلدر .
احتراق ايجون دخي مواد مشتملنك يعنى كومورك وجودى

كومرك تابعيت عثمانيسى تعين ايجون باهر بر علامتدر .
۴۷ عجي نسخهك ۵۶۹ نومرولو صحيفه سنده كومرولن
ستياقلدن برنجيسى ، دوز قرمزي شاليدن معمول اينجه
واوزون بر يارات اولوب بوكا لسان بجرده « فلانديره »
تعبير اولنور .

ايكنجيسى ، قرمزي شاليدن معمول واوجى ايكي چتاللى
و آي پيلدزلي بر ياراتدر ، كه بوكاده « كيدون » نامى
ويرلمكدهدر .

اوججيسى ، دوز قرمزي شاليدن معمول واوجى ايكي
چتاللى بر ياراتدر كه بوكا دخي « كيدون » نسيم ايديليير .
در دنججيسى ، سته قرمزي شاليدن معمول و آي پيلدزلي
واوجقورلى طرفك اوست كوشه سنده بر چپا رستى
موجود اولان بر ستياق دركه يالكر مكتب بحريه حضرت
شاهانه مخصوصدر .

فيلانديرلر بلك سفسانه مخصوص بر علامت
فارقدركه سفان مذكورمك غراندي ستونرينه چكيلي
فقط درون سفينهده اسراى بجره دن ستياق ويا كيدون
چكمك حقيقى حائز بر ذالك وجودى تقديرينده اوزانه
مخصوص اولان ستياق ويا كيدونك ستوننده بولندينى
مدتجه فيلانديرهك آشاغى به آلتامى اقتضا ايدر .

كرك ملكيه رجالتندن ، كرك نظاميه اسرا سندن اولسون
مشير و فريقي و ميرلر رتبه لرى ويا بو رتبه لرك ملكيهجه
معادللى رتبه حائز اولان ذوات كرامه اسراى بحريه مثلى درون
سفاننده بولندقلى مدتجه ستونره رتبه رينه مخصوص
ستياقلىر چكيلي ايسهده فيلانديرلر آشاغى به آلتاز .

ممالك شاهانه بولان ايالات ممتاز و اليزلندن برى
سفان ملوكه دن رينه راكب اولور ايسه او ايالات واليكنه
مخصوص اولان ستياق سفينهك غراندي ستونه چكيلي .
على العموم مشير رتبه سنى حائز اولان ذوات كرام
ايجون راكب اولدقلى سفينهك غراندي ، فريقي رتبه سنى
حائز اولانلر ايجون پرووه ، ميرلر رتبه سنده بولنانلر
ايجون ميرانه ستونرينه آي پيلدزلى ستياق چكمك دولت
عليهك نظامات مستحسنه سندنلر .

قبودان دريا ويا بحريه ناظرى بولسان ذوات كرام

عضو یارنسک یولنه کیردیکنی، وجودلرنده قوت، فکرلرنده
انشراس، والحاصل کافه افعال حیاتیله رنده تجدد و تکمیل
بوز کوستردیکنی خبر وررلر.

اوروج بر اصول مداوات عمومی اولوب ۲۵۰ میلیون افراد منجبه و مؤمنه نك بر سنه طرفه سخت و عافيت نده ظهور المدين انتظام مسزلى ازاله، وظائف عضويه تسويه، سينات واستعدادات مرضيه دفع و طرد ابدرك افعال دماغيه انقاط اتكمده در .

اور وچک بالکر ایام رمضانہ تخصیص ایلمسی
محضاً ملت اسلامیہ نک حرکاتہ اتخاذ و انتظام حصولہ
کثیر لہسی کی بر مقصد قدسیدن ووقعہ تاریخیہ مصادف
اولماسندن عازتدر .

اور وچ انسانك بدتی تعمیر و تصحیح ایجنوں بر اصول
دوائی اولدین کبی اذهان و افکاری، و الحاصل افعال معنویہ
و دماغیہ و سائرہ دہ تنظیم و ترتیب الیہ ہرک فضائلی او
صورتلہ تحسم استدور.

اور جو کہ نتیجہ سی اولان ریاضت مادہ دماغیہ، اکثر
زمان جو اعم و مساجد شریفہ و پر روحانی سکون و سکونت
ایچندہ اوقات گذار اولقی مناسبات خارجیہ بی اثر۔ منہیات
و محرّمات برآی متروک قائلہ او نو دہ لوق عدم اجر اسی عادت
ابدنیلر۔ بوضوئہ اخلاق عمومہ مدہ بر صلاح نیلی ابلر۔

بک چوق کښلرک احوالی تدقیق وتحلیل ایله واصل
اولدیغ نتائج شوندن عبارتند: بیلدکلر مدن اون برکشی
برقاج کره توتومدن واز کچمک ایستدیلر. بالکر ایکسی
موفق اولهسلدی. اودمک کو حاکمه.

تکرار استعماله قبولان باقی طقوزک یدیدی رمضان
شریفده واوروج سایه‌سندہ بو عادتدن یاقابی صیروب یالکر
انکسی مصر قالدی .

عشرته مهلك بش ذات بيليم که دردی ایام رمضان
نیده بو بالدن کندلاری قورنادیلر. بر جوق کیمسه لردخی
بینه رمضان شریفده کی صامیت سایه سینده بر آئی مدت اجرا
ایده مکه افعال شمعدن نفسلرنی خلاص اتمشلدرد.

هله ر چوق دما بمك تركيله علوجناب، شفقت،

الزمر، برده عناصر عضویه من هر آن اسکیوب خراب
اولمده اولدیغندن بونلرک تقصین و تعمیر دخی ایجاب
ایدیور. ایشت «اغیده» نامیه انسان و حیوانلک خارجدن
آوب بدنلرینه ادخال ایلدیکلری اجسام مختلفه مواد
معمره و فحشمدن عارتدر.

طعامسز باشماق قابل اوله ماديئي کي لزومند
رياده پيويوب ايجه مک ده انساني تلف ايده جيکي ايجه يئيليدر.
معدو و باغر صاقلر يورولور. فعل هضم اجرا اولماغه
باشلار. فساد هضم، عسرت هضم. اسهال، قارن
آغريلري بونک تهجه سيدر. اسهالي اهميتيز برشي
ظن ايجهيلم! اشتهاي آجق ايچون قوللايلان بهارلک
باغر صاقلري تحريش ايجه سيله وسا برچوق سيبرله
ظهور ايذن باصور، قاني باصور دخي اسهالک بر نوعي
اسهاله انساني مزاجه صوقق قدرتي حازدر.

افراط اكلك شيشانانی و مصرفه قارشی ابرادك
فوق العاده تر ایدندن ناشی تقریبی وقوم علتی بی دخی
تولید استدیكى كثیر الوقوعدر . افراط غذا هضمزانی
تولید ایتشسه بوده همه حال قان ضعفی میدانه كثیر .
بوخامده انسان بسلامتیه كجكندن درماند دوشه استعدادی
وارسه ورم . صدهچه كبی مهلك و مرذار خسته لیکاره
یا قلائد .

هرکس بیلیرکه بر چوق خسته لک کرده اطبا مرضی
 رهنه مجبور ایدرلر . یعنی چوربا . ات صوی . سوت
 کیلندن ماعداسی بدرمه بهک بوصورته تدای ایدرلر .
 اوپله اولدینی حالد بر انسان خسته اولماق . سخت
 وعاقبتله یاشاق ایسترسه آره صیره مواد غذایی سی زیاده
 اولان اطعمدن رهنه ایتمه سی ایجاب ایدرکه بو مدت
 نظر فنده معده قوای لازمی کسب استون .

ایشته ، دین مبین محمد صلیک اجرایی برہ امر ایله دیک
بر آی مدت اوروج ادامه صحیح ایچون هم دینی هم فنی
برفریضه در . بر جوق کشیلر وارد در که معده لرندن شکایت ،
درمانسز قلقلرندن ، جزئی بر سیبله خسته ناسد کلدن بحث
ایرلر . بونفرله بر کرده بارام کونی کوروش سکر . بر
ملق ریاضت ماده و معنونه ک تأثیرات حسنه سیله وظائف

تاریخ طبری

شیانده

شیانزه کی، اورانغ اوانان کی بولک مایونلر آره سنده
دخی هم جنه، همده دکا و تربیه قابلیت جهنلرله بولک
فرقلر وارد.

شیانزه لر سارنوع بولک کوچولک مایونلرک هبسنده
ذکی ایسده لر پک چرکین بر حیواندرلر. آلن کیکنسک
کوزلرنسک اوست طرفندکی قسمی پک زیاده. رشیشکنسک
حاصل ایسده کنسک شیانزنسک هم آتی، هم کوزلری چوقورده
قالیر. قولالقری پک بولکدر، بورنی قصه و یاصصی اولوب
آغزیده قولالقرینه وارمق در جهلرنده بولک ایسده جهره.
سک بوچرکینلکی، بناقلرنسک ایکی طرفندن «فاووری»
صورسده صارقان اوزونجه توکلر بر آز اورنمکده در.
شیانزنسک چهره سنن الک زیاده چیرکین کوسترن شی اوست
چکسبله آت چکسک پک ایری و غیر متناسب اولملریدر.

شیانزنسک بونی بر بقی مقویه قریسدر. درت
آیق اوزرنده بورون حیوانلرکی یوزودیکی زمان بولسک
بوکسکلکی آلقاقنی پکده فرق اولمه ازماسده بعضاً انه
بر صوبه اولوب بولک طیاره ق بورورک ایشته شیانزنسک
بونی بوسیده بولله آیق اوزرنده یوزودیکی زمان کورولور.
بونلرک یوزلرنده و آووجلری ایچنده قیل بوقدر.
قارنلرنده توك آذر. فقط مایونلرک اکثرده کورلدیکی
اوزره بونلرکده بالخاصه قوللری اوزرنده کی قیللر مختلف
استقامتمده یکدیگری اوزرنه باتملردرک یاغوردن
وجودلرنسک محافظه سنه بالکرتوکلرنسک بو استقامتی
سایه سنده موفق اولورلر. یاغور باشلاز باشلاماز
شیانزه لر بر مناسب حله جومه لارک اوطوردرلر و قوللرله ده
صددرلری اورترلر. یاغور دانه لری بو صیق قیللرک
اوزرنن جریان ایدرک جلدلرنه تاس ایدمز.

هنوز پک کنج ایکن شیانزملرک تحت اطاعته آلتلر
تربیه ایدله لری کوچ دکلدر. کجکلری زماننده بونلر
حلیدرلر. فقط اختیاراتی زمانلرنه تقرب ایسده

حلیت، مرحمت کی خصائل جلیله نك اکتسابی تاریخلری
علی الاکثر رمضان تصادف ایدر.

علی العموم اوقات خمسده ادا اولنان صلاتن باشقه
رمضان شریفه مخصوص اولان تراویح غازیسک فیوضات
دنویه، فضائل حقیقه، فوائد مادیه سنه کلجه: تراویح
نمازی اوروجک یعنی ریاضت بدنیه نك مقمى اولوب هم
دماغی بر صافیت و سکونت طویلله آلتنده بولندورر، هم
افکاره حیادت، ذهنه انبساط ویرر؛ بوصورتلده برشوق
ونشوة روحانی حاصل ایلر. فضله اوله رق حرکات
بدنییه ایحال و افعال حیاتییه ای تمام، و الحاصل ادمانی
تکمیل ایدر. وجودک بولک زیاده محتاج اولدیغی زمان
ایسه آقسامدن صوکره، یعنی اوروج بوزولوب طعام
ایلدکدن بر ایکی ساعت کچمدر. حتی آقسامه قدر
ایشیزلکه آیشتمش اولان معدده و باغیر صاقلر افطارده
آز چوق اطعمه ایله املا اولنجه آنلری اریتمک، هضم
ایلمک ایچون بولله حرکات منتظمه نك معاوتنه محتاج
اولور.

بزم بوراده صباه کلدیکمز نقاط لاشی منابه سنده
اولوب کرک صومک، کرک اداسی سنت سنیه حضرت
رسالتناهییدن اولان صلات تراویحک باعث اولدیغی مکافات
اخرویه و جرائم و قبایحک عفو ی خصوصنده کی دلالت
معنویه لری کتب جلیله شرعیده بر تفصیل مندرج بولدیغی.
کی واعظ افندیلر لسانندن ده اطرافی ایشیدیلکده
اولدیغندن بوراده تکرارینی زائد کورورم.

احکام اسلامیه نك بویکی نقطه معتناهنه رعایت
و تطبیق حرکت ایتمه نلرک شفاعت نبویه، مغفرت صدانیدن
محرومیت کی بر عذاب اخرویه و اغریه جقلری بدیهی
اولوب فضله اوله رق ایام حیاتیله لری آیققلی بر اضطر ایله
وعاقبتسزلکله کچیره رک هر زمان اکتساب صحت سننده
اطبایه مراجعتدن، بر دوزییه معدده دوزلتمک، قانی
قوللدرمک ایچون آجی علاجلر استعمالندن یاقلرنی صیره.
شرف الدین مقومى